

2011年度

科目名	翻訳法演習			
担当教員	瀧川 和子			
配当	英語2		コード	53041
開期	後期	講時	金曜日3限	単位数 2
授業テーマ	翻訳の実践を学ぶ			
目的と概要	日英後の表現を比較し、翻訳技術の向上を目指します。 また、副教材プリントを使い、英文を丹念に読解し、自然な日本語訳を検討します。			
成績評価法	平常点50%、口頭発表と課題50%			
テキスト	『英文翻訳上達の秘訣』/ 金子光茂 他著 / 南雲堂			
参考書	必要に応じて紹介します。			
履修に当たっ ての注意・助言 /準備学習	平常点は重要な意味を持ちますので、十分な予習が不可欠です。			
講義計画				
1. Lesson 9 (1) 2. Lesson 9 (2) 3. Lesson 10 (1) 4. Lesson 10 (2) 5. Lesson 11 (1) 6. Lesson 11 (2) 7. Lesson 12 (1) 8. Lesson 12 (2) 9. Lesson 13 (1) 10. Lesson 13 (2) 11. Lesson 14 (1) 12. Lesson 14 (2) 13. Lesson 15 (1) 14. Lesson 15 (2) 15. まとめ				